

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

UMOWY MIĘDZYNARODOWE

Poprawki do Konwencji celnej dotyczącej międzynarodowego przewozu towarów z zastosowaniem karnetów TIR (konwencja TIR z 1975 r.)

Zgodnie z powiadomieniem deponowanym ONZ CN.370.2021.TREATIES-XI.A.16 w dniu 4 lutego 2022 r. w odniesieniu do wszystkich Umawiających się Stron wchodzi w życie następujące poprawki do konwencji TIR

Art. 6 ust. 1:

Słowa „Każda Umawiająca się Strona może” należy zastąpić słowami „Organy celne lub inne właściwe organy Umawiającej się Strony mogą”.

Art. 20, wiersz pierwszy:

Istniejący tekst należy zastąpić słowami „W odniesieniu do przewozu dokonywanego na terytorium Umawiającej się Strony lub kilku Umawiających się Stron tworzących unię celną lub gospodarczą właściwe organy celne”.

Załącznik 6, nota wyjaśniająca do art. 6 ust. 2:

Słowa „jednego państwa mogą uznać” należy zastąpić słowami „Umawiającej się Strony mogą upoważnić”.

Załącznik 6, nota wyjaśniająca do art. 8 ust. 3, koniec akapitu:

Słowa „200 000 USD” należy zastąpić słowami „400 000 EUR”.

Załącznik 6, nota wyjaśniająca do art. 45:

Należy dodać nową notę wyjaśniającą 0.45-1 do art. 45 w brzmieniu:

„0.45-1 Wymogi prawne dotyczące publikacji wykazu urzędów celnych wyjścia, przejściowych urzędów celnych i urzędów celnych przeznaczenia zatwierdzonych do wykonywania operacji TIR uważa się za spełnione również poprzez należyte wykorzystanie aplikacji elektronicznych opracowanych w tym celu przez sekretariat TIR pod nadzorem Rady Wykonawczej TIR.”.

Należy zmienić numer istniejącej noty wyjaśniającej 0.45-1 na 0.45-2.

Załącznik 9, część I ust. 1:

Słowa „Umawiających się Stron” należy zastąpić słowami „organów celnych lub innych właściwych organów Umawiającej się Strony”.

Art. 38 ust. 2, wiersz pierwszy:

Słowa „w terminie jednego tygodnia” należy zastąpić słowem „niezwłocznie”.

Załącznik 6, nota wyjaśniająca do art. 38 ust. 2, wiersz trzeci:

Słowa „uznaje się za” należy zastąpić słowem „jest”.

Załącznik 6, nota wyjaśniająca do załącznika 9, część II, ust. 4:

Słowa „Wymogi prawne dotyczące przekazywania danych, jak określono w ust. 4, uznaje się za spełnione, jeśli do tego celu należyte wykorzystano aplikacje elektroniczne opracowane” *należy zastąpić słowami* „Dane, jak określono w ust. 4, przekazuje się poprzez należyte wykorzystanie aplikacji elektronicznych opracowanych”.

Załącznik 9, część II, ust. 4, wiersz pierwszy:

Słowa „w terminie 1 tygodnia od daty udzielenia pozwolenia lub cofnięcia pozwolenia” *należy zastąpić słowami* „niezwłocznie po udzieleniu pozwolenia lub cofnięciu pozwolenia”.

Załącznik 9, część II, ust. 4, koniec ustępu:

Słowa „zgodnie z załączonym wzorem” *należy zastąpić słowami*: „obejmujące:

- a) indywidualny i niepowtarzalny numer identyfikacyjny (ID) przypisany danej osobie przez stowarzyszenie poręczające, we współpracy z organizacją międzynarodową, z którą stowarzyszenie to jest powiązane, zgodnie ze zharmonizowanym formatem określonym przez Komitet Administracyjny;
- b) imię i nazwisko osoby (osób) lub nazwę przedsiębiorstwa oraz adres(-y), a w przypadku związków przedsiębiorstw również imiona i nazwiska osób kierujących ich działalnością;
- c) osobę wyznaczoną do kontaktów wraz z jej pełnymi danymi kontaktowymi; oraz
- d) numer w rejestrze działalności gospodarczej lub numer zezwolenia na wykonywanie międzynarodowego transportu drogowego lub inny (jeżeli istnieje).”.

Załącznik 9, część II, ust. 5:

Istniejący tekst należy zastąpić słowami „Stowarzyszenia powiadamiają właściwe organy i Radę Wykonawczą TIR o wszelkich zmianach danych osób, które uzyskały pozwolenie, niezwłocznie po uzyskaniu informacji o takiej zmianie.”.

Załącznik 9, część II, wzór wykazu pozwoleń:

Należy skreślić wzór wykazu pozwoleń dołączony do załącznika 9, część II, oraz towarzyszący mu tekst.
